|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ГРБОВИ ЗА МЕМОРАНДУМ | Republica Serbia  Provincia Autonomă Voivodina  **Secretariatul Provincial pentru Educaţie, Reglementări,**  **Administraţie şi Minorităţile Naţionale - Comunităţile Naţionale**  Bulevar Mihajla Pupina 16, 21000 Novi Sad  T: +381 21 487 46 77, +381 21 456 217  puma@vojvodinа.gov.rs | |
|  | NUMĂRUL: 128-90-23/2023-05 | DATA: 05.05.2023 |

În baza articolelor 15, 16, alineatul 5 şi 24 alineatului 2 din Hotărârea Adunării Provinciei privind administrația provincială (Buletinul oficial al P.A.V.", numărul 37/2014, 54/2014 – altă reglementare şi 37/2016, 29/2017, 24/2019, 66/2020 și 38/2021), și articolullui 9 Hotărârea Adunării Provinciei privind repartizarea mijloacelor bugetare organelor şi organizaţiilor în a căror activitate sunt în uz oficial limbile şi grafiile minorităţilor naţionale – comunităţilor naţionale („Buletinul oficial al P.A.V.”, numărul, 14/2015), raportat la articolul 11 și 23 alineatul 4 din Hotărârea Adunării Provinciei privind bugetul Provinciei Autonome Voivodina pentru anul 2023 („Buletinul oficial al P.A.V.” numărul 54/2022), și conform Concursului pentru repartizarea mijloacelor bugetare organelor şi organizaţiilor din Provincia Autonomă Voivodina în a căror activitate sunt în uz oficial limbile şi grafiile minorităţilor naţionale - comunităţilor naţionale pentru anul 2023 (în continuare: Concurs), secretarul provincial pentru educație, reglementări, administrație și minoritățile naționale – comunitățile naționale (în continuare: secretarul provincial), emite:

**DECIZIA**

**PRIVIND REPARTIZAREA MIJLOACELOR BUGETARE ORGANELOR ŞI ORGANIZAŢIILOR DIN PROVINCIA AUTONOMĂ VOIVODINA ÎN A CĂROR ACTIVITATE SUNT ÎN UZ OFICIAL LIMBILE ŞI GRAFIILE MINORITĂŢILOR NAŢIONALE - COMUNITĂŢILOR NAŢIONALE PENTRU ANUL 2023**

Prin prezenta decizie se stabileşte repartizarea mijloacelor bugetare ale Secretariatului Provincial pentru Educaţie, Reglementări, Administraţie şi Minorităţile Naţionale – Comunităţile Naţionale (în continuare: Secretariatului) conform Concursului pentru repartizarea mijloacelor bugetare organelor şi organizaţiilor din Provincia Autonomă Voivodina în a căror activitate sunt în uz oficial limbile şi grafiile minorităţilor naţionale - comunităţilor naţionale pentru anul 2023, numărul128-90-23/2023-05 din 22.02.2023, pentru finanțare, respectiv participare la finanțare, următorilor beneficiari de mijloace:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Semnatarul cererii** | **Localitatea** | **Număr de dosar** | **Numărul de puncte** | **Cuantumul propus pentru repartizare** | **Destinaţia mijloacelor acordate** |
| Școala Elementară „Čeh Karolj” | Ada | 128-90-934/2023-05 | 23. | 70.000,00. | Tipărirea formularelor bilingve și multilingve |
| Școala de Tehnică | Ada | 128-90-144/2023-05 | 25. | 50.000,00. | Dezvoltarea sistemului e-administraţie pentru activitatea în condiţii de plurilingvism |
| Organizația de Turism a Comunei Alibunar | Alibunar | 128-90-902/2023-05 | 22. | 140.000,00. | Tipărirea formularelor bilingve și multilingve |
| Comunitatea locală "Pivnice" | Bačka Palanka | 128-90-895/2023-05 | 20. | 120.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Școala de agricultură cu căminul pentru elevi Bačka Topola | Bačka Topola | 128-90-729/2023-05 | 32. | 57.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Comuna Bački Petrovac | Bački Petrovac | 128-90-492/2023-05 | 22. | 80.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Comunitatea locală „Bački Vinogradi” | Bački Vinogradi | 128-90-793/2023-05 | 29. | 20.000,00. | Tipărirea formularelor bilingve și multilingve |
| Comunitatea locală „Bački Vinogradi” | Bački Vinogradi | 128-90-618/2023-05 | 25. | 80.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Comunitatea locală "Bajmok" | Bajmok | 128-90-193/2023-05 | 19. | 120.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Comunitatea locală „Banatski Dvor” | Banatski Dvor | 128-90-140/2023-05 | 20. | 100.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Şcoala pentru Educaţie şi Instrucţie Muzicală Elementară „Petar Konjović” | Bečej | 128-90-756/2023-05 | 16. | 114.000,00. | Tipărirea formularelor bilingve și multilingve |
| Administraţia comunei Bečej | Bečej | 128-90-487/2023-05 | 25. | 280.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Comuna Biserica Albă | Biserica Albă | 128-90-706/2023-05 | 11. | 180.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Comunitatea locală "Bezdan" | Bezdan | 128-90-236/2023-05 | 15. | 120.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Comunitatea locală "Bezdan" | Bezdan | 128-90-213/2023-05 | 21. | 90.000,00. | Dezvoltarea sistemului e-administraţie pentru activitatea în condiţii de plurilingvism |
| Comunitatea locală „Bikovo” | Bikovo | 128-90-712/2023-05 | 25. | 60.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Școala Elementară „Jožef Atila” | Bogojevo | 128-90-461/2023-05 | 23. | 70.000,00. | Tipărirea formularelor bilingve și multilingve |
| Comunitatea locală „Čantavir” | Čantavir | 128-90-933/2023-05 | 20. | 80.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Școala Elementară „Hunjadi Janoš” | Čantavir | 128-90-311/2023-05 | 29. | 40.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Școala Elementară „Hunjadi Janoš” | Čantavir | 128-90-419/2023-05 | 24. | 60.000,00. | Tipărirea formularelor bilingve și multilingve |
| Centrul - Educativ Cultural „Čoka” | Čoka | 128-90-759/2023-05 | 22. | 70.000,00. | Tipărirea formularelor bilingve și multilingve |
| Comuna Čoka | Čoka | 128-90-500/2023-05 | 25. | 100.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Comunitatea locală "Debeljača" | Debeljača | 128-90-235/2023-05 | 16. | 110.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Școala Elementară „Moša Pijade” | Debeljača | 128-90/-142/2023 | 26. | 70.000,00. | Tipărirea formularelor bilingve și multilingve |
| Comunitatea locală „Elemir” | Elemir | 128-90-389/2023-05 | 15. | 120.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Comunitatea locală "Feketić" | Feketić | 128-90-478/2023-05 | 22. | 120.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Comunitatea locală "Gudurica" | Gudurica | 128-90-785/2023-05 | 27. | 80.000,00. | Tipărirea formularelor bilingve și multilingve |
| Comunitatea locală "Hajdukovo" | Hajdukovo | 128-90-411/2023-05 | 23. | 80.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Comunitatea locală „Horgoš” | Horgoš | 128-90-740/2023-05 | 27. | 50.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Comunitatea locală „Horgoš” | Horgoš | 128-90-815/2023-05 | 29. | 50.000,00. | Dezvoltarea sistemului e-administraţie pentru activitatea în condiţii de plurilingvism |
| Comunitatea locală „Horgoš” | Horgoš | 128-90-798/2023-05 | 26. | 70.000,00. | Tipărirea formularelor bilingve și multilingve |
| Comunitatea locală "Ivanovo" | Ivanovo | 128-90-494/2023-05 | 18. | 100.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Comunitatea locală "Ivanovo" | Ivanovo | 128-90-493/2023-05 | 16. | 70.000,00. | Tipărirea formularelor bilingve și multilingve |
| Comunitatea locală „Izbište” | Izbište | 128-90-632/2023-05 | 27. | 80.000,00. | Tipărirea formularelor bilingve și multilingve |
| Comunitatea locală „Kanjiža” | Kanjiža | 128-90-484/2023-05 | 21. | 80.000,00. | Tipărirea formularelor bilingve și multilingve |
| Instituția educativ-culturală „Cnesa” | Kanjiža | 128-90-483/2023-05 | 21. | 45.000,00. | Tipărirea formularelor bilingve și multilingve |
| Centrul regional pentru dezvoltarea profesională a angajaților în domeniuul învățământului | Kanjiža | 128-90-751/2023-05 | 22. | 130.000,00. | Tipărirea formularelor bilingve și multilingve |
| Centrul regional pentru dezvoltarea profesională a angajaților în domeniuul învățământului | Kanjiža | 128-90-825/2023-05 | 23. | 140.000,00. | Dezvoltarea sistemului e-administraţie pentru activitatea în condiţii de plurilingvism |
| Întreprinderea Publică pentru Servicii Edilitare „Komunalac” Kanjiža | Kanjiža | 128-90-481/2023-05 | 18. | 60.000,00. | Tipărirea formularelor bilingve și multilingve |
| Întreprinderea Publică pentru Servicii Edilitare „Komunalac” Kanjiža | Kanjiža | 128-90-485/2023-05 | 27. | 80.000,00. | Dezvoltarea sistemului e-administraţie pentru activitatea în condiţii de plurilingvism |
| Administraţia comunei Kanjiža | Kanjiža | 128-90-495/2023-05 | 19. | 180.000,00. | Tipărirea formularelor bilingve și multilingve |
| Instituţia preşcolară „Naši biseri” Kanjiža | Kanjiža | 128-90-317/2023-05 | 28. | 29.000,00. | Tipărirea formularelor bilingve și multilingve |
| Căminul Sanitar Kanjiža | Kanjiža | 128-90-57/2023-05 | 25. | 70.000,00. | Tipărirea formularelor bilingve și multilingve |
| Orașul Kikinda | Kikinda | 128-90-959/2023-05 | 27. | 200.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Comunitatea locală „Kumane” | Kumane | 128-90-192/2023-05 | 22. | 100.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Școala Elementară „Jožef Atila” | Kupusina | 128-90-143/2023-05 | 25. | 60.000,00. | Tipărirea formularelor bilingve și multilingve |
| Comunitatea locală „Majdan-Rabe” | Majdan | 128-90-709/2023-05 | 20. | 110.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Comunitatea locală „Male Pijace” | Male Pijace | 128-90-725/2023-05 | 24. | 100.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Comunitatea locală „Mali Iđoš” | Mali Iđoš | 128-90-913/2023-05 | 26. | 130.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Administraţia comunei Mali Iđoš | Mali Iđoš | 128-90-734/2023-05 | 24. | 110.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Comunitatea locală ”Mišićevo” | Mišićevo | 128-90-496/2023-05 | 24. | 100.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Comunitatea locală „Nova Gajdobra” | Nova Gajdobra | 128-90-489/2023-05 | 20. | 100.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Universitatea din Novi Sad | Novi Sad | 128-90-420/2023-05 | 29. | 115.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Universitatea din Novi Sad | Novi Sad | 128-90-422/2023-05 | 32. | 35.000,00. | Dezvoltarea sistemului e-administraţie pentru activitatea în condiţii de plurilingvism |
| Întreprinderea publică pentru transportul urban „Novi Sad” Novi Sad | Novi Sad | 128-90-410/2023-05 | 32. | 28.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Întreprinderea publică pentru transportul urban „Novi Sad” Novi Sad | Novi Sad | 128-90-409/2023-05 | 14. | 80.000,00. | Dezvoltarea sistemului e-administraţie pentru activitatea în condiţii de plurilingvism |
| Organizația de Turism din Voivodina | Novi Sad | 128-90-141/2023-05 | 15. | 350.000,00. | Tipărirea formularelor bilingve și multilingve |
| Comunitatea locală „Orom” | Orom | 128-90-910/2023-05 | 22. | 100.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Întreprinderea Publică „Palić-Ludaš” Palić | Palić | 128-90-824/2023-05 | 27. | 100.000,00. | Dezvoltarea sistemului e-administraţie pentru activitatea în condiţii de plurilingvism |
| Întreprinderea Publică „Palić-Ludaš” Palić | Palić | 128-90-845/2023-05 | 23. | 250.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| „Grădina Zoologică Palić” | Palić | 128-90-738/2023-05 | 25. | 160.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Comunitatea locală „Palić” | Palić | 128-90-479/2023-05 | 21. | 130.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Comuna Sečanj | Sečanj | 128-90-631/2023-05 | 21. | 220.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Comuna Senta | Senta | 128-90-98/2023-05 | 24. | 200.000,00. | Dezvoltarea sistemului e-administraţie pentru activitatea în condiţii de plurilingvism |
| Căminul sanitar „Dr Đorđe Lazić” Sombor | Sombor | 128-90-942/2023-05 | 26. | 200.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Organizaţia de turism a oraşului Sombor | Sombor | 128-90-498/2023-05 | 17. | 140.000,00. | Tipărirea formularelor bilingve și multilingve |
| Comunitatea locală „Stara Moravica” | Stara Moravica | 128-90-901/2023-05 | 22. | 80.000,00. | Tipărirea formularelor bilingve și multilingve |
| Oraşul Subotica | Subotica | 128-90-976/2023-05 | 29. | 90.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Comunitatea locală „Mali Radanovac” | Subotica | 128-90-984/2023-05 | 24. | 80.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Întreprinderea Publică Edilitară „Pogrebno” Subotica | Subotica | 128-90-745/2023-05 | 23. | 100.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Comunitatea locală „Mali Bajmok” | Subotica | 128-90-991/2023-05 | 24. | 80.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Comunitatea locală „Aleksandrovo” | Subotica | 128-90-717/2023-05 | 24. | 80.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Comunitatea locală „Željezničko naselje” | Subotica | 128-90-421/2023-05 | 24. | 80.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Comunitatea locală „Dudova šuma” | Subotica | 128-90-490/2023-05 | 24. | 80.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Întreprinderea Publică Edilitară „Pogrebno” Subotica | Subotica | 128-90-834/2023-05 | 26. | 100.000,00. | Dezvoltarea sistemului e-administraţie pentru activitatea în condiţii de plurilingvism |
| Întreprinderea Publică Edilitară „Stadion” Subotica | Subotica | 128-90-482/2023-05 | 26. | 60.000,00. | Tipărirea formularelor bilingve și multilingve |
| Întreprinderea Publică Edilitară „Stadion” Subotica | Subotica | 128-90-491/2023-05 | 26. | 90.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Comunitatea locală „Novo Selo” | Subotica | 128-90-315/2023-05 | 18. | 100.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Centrul pentru Munca Socială al oraşului Subotica | Subotica | 128-90-200/2023-05 | 23. | 130.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Școala Elementară „Majšanski put” | Subotica | 128-90-99/2023-05 | 25. | 70.000,00. | Tipărirea formularelor bilingve și multilingve |
| Comunitatea locală „Šupljak” | Šupljak | 128-90-981/2023-05 | 24. | 70.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Comunitatea locală „Šušara” | Šušara | 128-90-782/2023-05 | 20. | 70.000,00. | Tipărirea formularelor bilingve și multilingve |
| Comunitatea locală „Torda” | Torda | 128-90-480/2023-05 | 25. | 110.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Comunitatea locală „Totovo selo” | Totovo selo | 128-90-768/2023-05 | 16. | 180.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Școala Elementară „Aranj Janoš” | Trešnjevac | 128-90-979/2023-05 | 26. | 110.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Școala Elementară „Aranj Janoš” | Trešnjevac | 128-90-999/2023-05 | 18. | 90.000,00. | Tipărirea formularelor bilingve și multilingve |
| Comunitatea locală „Trešnjevac” | Trešnjevac | 128-90-985/2023-05 | 23. | 100.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Comunitatea locală „Višnjevac” | Višnjevac | 128-90-620/2023-05 | 24. | 80.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Administraţia comunei Vrbas | Vrbas | 128-90-497/2023-05 | 24. | 60.000,00. | Tipărirea formularelor bilingve și multilingve |
| Administraţia comunei Vrbas | Vrbas | 128-90-499/2023-05 | 29. | 37.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Comunitatea locală „Oreşaţ” | Vârșeț | 128-90-777/2023-05 | 27. | 70.000,00. | Tipărirea formularelor bilingve și multilingve |
| Comunitatea locală „Uljma” | Vârșeț | 128-90-773/2023-05 | 22. | 70.000,00. | Tipărirea formularelor bilingve și multilingve |
| Comunitatea locală „Coștei” | Vârșeț | 128-90-765/2023-05 | 23. | 70.000,00. | Tipărirea formularelor bilingve și multilingve |
| Organizația de Turism a comunei Vârșeț | Vârșeț | 128-90-894/2023-05 | 22. | 140.000,00. | Tipărirea formularelor bilingve și multilingve |
| Comunitatea locală „Veliko Središte” | Vârșeț | 128-90-962/2023-05 | 20. | 70.000,00. | Tipărirea formularelor bilingve și multilingve |
| Orașul Vârșeț | Vârșeț | 128-90-617/2023-05 | 14. | 250.000,00. | Confecţionarea și montarea tablelor multilingve |
| Școala Elementară „Servo Mihalj” | Zrenianin | 128-90-1015/2023-05 | 16. | 70.000,00. | Dezvoltarea sistemului e-administraţie pentru activitatea în condiţii de plurilingvism |
| Comunitatea locală „Mužlja” | Zrenianin | 128-90-836/2023-05 | 17. | 100.000,00. | Dezvoltarea sistemului e-administraţie pentru activitatea în condiţii de plurilingvism |

**Expunerea de motive:**

Prin Hotărârea Adunării Provinciei privind repartizarea mijloacelor bugetare organelor şi organizaţiilor în a căror activitate sunt în uz oficial limbile şi grafiile minorităţilor naţionale – comunităţilor naţionale („Buletinul oficial al P.A.V.”, numărul, 14/2015), se stipulează modul, condițiile și criteriile pentru repartizarea mijloacelor organelor și organizațiilor din teritoriul Provinciei Autonome Voivodina, în a căror activitate sunt în uz oficial limbile şi grafiile minorităţilor naţionale – comunităţilor naţionale Mijloacele menționate se asigură din bugetul Provinciei Autonome Voivodina și se țin în partea specială bugetară a Secretariatului.

În baza articolului 6 Prin Hotărârea Adunării Provinciei privind repartizarea mijloacelor bugetare organelor şi organizaţiilor în a căror activitate sunt în uz oficial limbile şi grafiile minorităţilor naţionale – comunităţilor naţionale Secretariatul pe data de 22.02.2023 a publicat Concursul pentru repartizarea mijloacelor bugetare organelor şi organizaţiilor din Provincia Autonomă Voivodina în a căror activitate sunt în uz oficial limbile şi grafiile minorităţilor naţionale - comunităţilor naţionale pentru anul 2023, numărul 128-90-23/2023-05 Mijloacele asigurate prin Concurs sunt de 10.000,000, 00 dinari. Prin prezenta decizie, în baza concursului realizat în confomritate cu articolul 23 alineatul 4 din Hotărârea Adunării Provinciei privind bugetul Provinciei Autonome Voivodina pentru anul 2023 și mijloacelor asigurate pentru destinațiile menționate, stabilite la articolul 11 din aceeași hotărâre, se efectuează repartizarea mijloacelor conform cererilor sosite la concurs, în cuantum de 10.000.000,00 dinari.

Mijloacele în baza concursului și Propunerii comisiei de concurs pentru repartizarea mijloacelor înființată prin decizia secrtearului provincial numărul 128-90-23/2023-05 din 20.03.2023, se acordă pentru finanțarea, respectiv participarea la finanțarea proiectelor și activităților organelor și organizațiilor din teritoriul Provinciei Autonome Voivodina în a căror activitate sunt în uz oficial limbile şi grafiile minorităţilor naţionale – comunităţilor naţionale, pentru îmbunătățirea exercitării dreptului la uz oficial al limbilor și grafiilor din teritoriul Provinciei Autonome Voivodina.

Beneficiarii au obligaţia ca la realizarea destinaţiei pentru care au fost alocate mijloacele, să procedeze în conformitate cu dispoziţiile Legii privind achiziţiile publice. Secretariatul va **înştiinţa beneficiarii** cu privire la repartizarea mijloacelor care a fost stabilită în baza prezentei decizii prin publicarea rezultatelor Concursului pe pagina de internet a Secretariatului. Obligațiile reciproce, dintre Secretariat și beneficiarii de mijloace, se preiau în baza contractului scris.

În conformitate cu cele menționate, raportat la articolul 9 Hotărârea Adunării Provinciei privind repartizarea mijloacelor bugetare organelor şi organizaţiilor în a căror activitate sunt în uz oficial limbile şi grafiile minorităţilor naţionale – comunităţilor naţionale secretarul provincial a emis decizia precum în dispozitiv.

Prezenta decizie este definitivă şi împotriva ei nu se poate depune plângere.

Decizia se trimite:

1. Beneficiarilor;
2. Sectorului pentru activităţi material-financiare

ale Secretariatului;

1. Arhivei.

|  |  |
| --- | --- |
|  | SECRETAR PROVINCIAL |
|  | |  | | --- | | Szakállas Zsolt | |  | |